



Briselē, 2016. gada 8. decembrī  
(OR. en)

15349/16

JUSTCIV 318  
EJUSTICE 213

## DARBA REZULTĀTI

---

Sūtītājs: Padomes Ģenerālsēkretariāts

Datums: 2016. gada 8. decembris

Saņēmējs: delegācijas

---

Iepriekšējais dok. Nr.: 14411/16 JUSTCIV 297 EJUSTICE 183

---

Temats: Eiropas Tiesiskās sadarbības tīkls civillietās un komercietās  
– Padomes secinājumi, kuri pieņemti 2016. gada 8. decembrī

---

Pielikumā pievienoti Padomes secinājumi par Eiropas Tiesiskās sadarbības tīklu civillietās un komercietās, kurus Padome (Tieslietas un iekšlietas) pieņēma 3508. sanāksmē, kas notika 2016. gada 8. decembrī.

**Padomes secinājumi**

**par Eiropas Tiesiskās sadarbības tīklu civillietās un komerclietās**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ATGĀDINOT

Komisijas 2016. gada 10. marta ziņojumu Eiropas Parlamentam, Padomei un Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai par Eiropas Tiesiskās sadarbības tīkla civillietās un komerclietās darbību <sup>1</sup>;

Padomes Lēmumu 2001/470/EK (2001. gada 28. maijs), ar ko izveido Eiropas Tiesiskās sadarbības tīklu civillietās un komerclietās, ar Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumu Nr. 568/2009/EK <sup>2</sup> izdarīto grozījumu redakcijā;

Komisijas 2014. gada 11. marta paziņojumu par ES Tiesiskuma programmu laikposmam līdz 2020. gadam <sup>3</sup>;

Eiropadomes 2014. gada 26. un 27. jūnija likumdošanas un darbības plānošanas stratēģiskās pamatnostādnes turpmākajiem gadiem brīvības, drošības un tiesiskuma telpā <sup>4</sup>;

Eiropas e-tiesiskuma stratēģiju 2014.–2018. gadam <sup>5</sup> un Eiropas e-tiesiskuma daudzgadu rīcības plānu 2014.–2018. gadam <sup>6</sup>,

---

<sup>1</sup> Dok. 7039/16 JUSTCIV 37 EJUSTICE 51.

<sup>2</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums Nr. 568/2009/EK (2009. gada 18. jūnijs), ar kuru groza Padomes Lēmumu 2001/470/EK, ar ko izveido Eiropas Tiesiskās sadarbības tīklu civillietās un komerclietās, OV L 168, 30.6.2009., 35. lpp.

<sup>3</sup> Dok. 7838/14 JAI 170 JAIEX 20 JUSTCIV 68 CATS 44 DROIPEN 43 COPEN 90 COSI 22 ASIM 25 MIGR 34 VISA 77 FRONT 65 ENFOPOL 85 PROCIV 23 DAPIX 47 CRIMORG 30 EUROJUST 61 GENVAL 18 EJUSTICE 28 ENFOCUSTOM 38 FREMP 45.

<sup>4</sup> EUCO 79/14, 3. punkts.

<sup>5</sup> OV C 376, 21.12.2013., 7. lpp.

<sup>6</sup> OV C 182, 14.6.2014., 2. lpp.

UZSVĒR, ka

- Eiropas Tiesiskās sadarbības tīkls civillietās un komerclietās ("Tīkls") ir svarīgs un sekmīgs rīks tiesu iestāžu sadarbībai civillietās, kas veicina savstarpējas uzticēšanās attīstību, veidojot saiknes starp dažādām dalībvalstu justīcijas sistēmām;
- Tīkla sekmīga darbība lielā mērā izriet no tādu tam domātu kontaktpunktu izveides, kas spēlē galveno lomu Tīkla darbībā;
- Padomes lēmums par Tīkla izveidi prasa, lai dalībvalstis nodrošinātu Tīkla kontaktpunktiem pietiekamus un pienācīgus instrumentus – personālu, resursus un modernus sakaru līdzekļus, lai tie varētu adekvāti veikt savus kontaktpunktu uzdevumus,

ATZĪST, ka

- Tīkls ir palīdzējis izveidot neformālu un efektīvu pārrobežu sadarbību starp nacionālajiem kontaktpunktiem un starp citiem Tīkla dalībniekiem, piemēram, centrālajām iestādēm; tādējādi tas ir uzlabojis tādu ES un citu starptautisko instrumentu efektīvu piemērošanu, kuri attiecas uz tiesu iestāžu pārrobežu sadarbību civillietās un komerclietās;
- Tīkls ir spēlējis un joprojām spēlē galveno lomu pārrobežu piekļuves tiesu iestādēm atvieglošanā, sniedzot informāciju sabiedrībai un praktizējošiem speciālistiem informācijas lapu un citu publikāciju veidā, kas tagad ir pieejamas arī Eiropas e-tiesiskuma portālā;
- Tīkls ir nenovērtējams resurss, lai novērtētu un dalītos pieredzē, kas gūta, piemērojot konkrētus ES instrumentus civillietās un komerclietās;
- Tīkla uzdevumi un darbība kopš tā pirmsākumiem ir attīstījušies un paplašinājušies, daloties paraugpraksē un ņemot vērā papildu pienākumus, kas izriet no jaunākajiem ES instrumentiem civillietās un komerclietās;
- saskaņā ar Eiropas Komisijas ziņojumu jebkādos turpmākus Tīkla darbības uzlabojumus varētu veikt esošā tiesiska regulējuma ietvaros,

## AICINA DALĪBVALSTIS

- sekmēt vēl ciešāku tiesnešu un citu tiesu iestāžu iesaisti Tīkla darbā, vienlaikus ievērojot tiesu varas neatkarības principu un valdību darba organizācijas atšķirības;
- popularizēt citu praktizējošo juristu speciālo zināšanu izmantošanu, ciešāk Tīkla darbībā iesaistot attiecīgās profesionālās apvienības;
- veicināt mijiedarbību valsts līmenī, lai apmainītos zināšanām un vāktu informāciju par ES civillietu un komercietu jomas instrumentu praktisko piemērošanu; šim nolūkam apsvērt iespēju vajadzības gadījumā izveidot nacionālos tīklus, kas apvieno nacionālos kontaktpunktus, Tīkla dalībniekus un citus praktizējošos juristus;
- uzlabot Tīkla un to nacionālo tīklu redzamību vietējā līmenī, izmantojot pienācīgus un efektīvus līdzekļus, piemēram, palielinot Tīkla klātbūtni tādu organizāciju nacionālajās tīmekļa vietnēs, kurām ir piederīgi Tīkla dalībnieki, un izplatot informāciju, piemēram, mācību pasākumos vai sociālajos medijos;
- nodrošināt, lai to kontaktpunkti varētu efektīvi pildīt savus uzdevumus;

## AICINA TĪKLU

- turpināt pašlaik veiktos pētījumus par to, kā attīstīt jaunus vai pielāgot esošos elektroniskās apmaiņas rīkus drošai pieprasījumu un atbilžu reģistrācijai un apmaiņai starp kontaktpunktiem, lai atvieglotu Tīkla uzdevumu izpildi un sadarbību Tīklā, vienlaikus samazinot administratīvo slogu un saglabājot nepieciešamo elastību tiešai saziņai starp kontaktpunktiem;
- sadarboties ar Komisiju, lai
  - identificētu datus, tostarp statistikas datus, kas būtu praktiski un relevanti konkrētu ES civillietu un komerclietu jomas juridisko instrumentu darbības un piemērošanas novērtēšanai;
  - apsvērtu, vai un kā varētu vākt šādus datus, pamatojoties uz nacionālajiem datu vākšanas mehānismiem un paraugpraksi, vienlaikus ņemot vērā nepieciešamību ierobežot administratīvā sloga apjomu valsts iestādēm,

pienācīgi ņemot vērā Iestāžu nolīgumu par labāku likumdošanas procesu <sup>7</sup>,

---

<sup>7</sup> 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgums starp Eiropas Parlamentu, Eiropas Savienības Padomi un Eiropas Komisiju par labāku likumdošanas procesu (OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.).

## AICINA KOMISIJU

- piešķirt vajadzīgos resursus, lai nodrošinātu, ka Eiropas e-tiesiskuma portāla saturs, kas attiecas uz Tīklu, jo īpaši dalībvalstu iesniegtās informācijas lapas, prioritārā kārtā tiek darīts pieejams visās Savienības iestāžu oficiālajās un darba valodās;
- nodrošināt vēl lielāku redzamību Tīklam un ar to saistītajai informācijai, kas pieejama Eiropas e-tiesiskuma portālā, un tālāk izpētīt sociālo mediju un citu moderno saziņas līdzekļu izmantošanas iespēju ātrai aktuālas informācijas izplatīšanai;
- cieši sadarbojoties ar Tīklu, veicināt Tīkla sinerģijas ar citiem Eiropas tīkliem, kuriem ir līdzīgi mērķi, piemēram, ar Eiropas Tiesiskās apmācības tīklu (*EJTN*) un Eiropas Tiesiskās sadarbības tīklu krimināllietās, vienlaikus paturot prātā īpašo Tīkla mērķi, proti, atvieglot sadarbību starp tiesu iestādēm un citām attiecīgajām iestādēm civillietās un komerc lietās.

---